## Изображение выглядит как картина, искусство, рисунок, Цвет морской волны Автоматически созданное описание

## Art & Craft of Translation - 5

Южный федеральный университет (Россия) и Минский государственный лингвистический университет (Беларусь) приглашают вас принять участие в пятом международном конкурсе художественного перевода с английского на русский. Конкурс проводится при поддержке журнала «Практики и интерпретации: журнал филологических, образовательных и культурных исследований».

**Условия участия в конкурсе**

1. В конкурсе могут участвовать учащиеся и выпускники ВУЗов любого уровня обучения (бакалавриат, магистратура, аспирантура).
2. Для участия в конкурсе необходимо оставить заявку, заполнив форму.
3. Текст, предложенный на перевод, – фрагмент романа Джумпы Лахири (Jhumpa Lahiri).
4. Лучший перевод будет опубликован в научном журнале «Практики и интерпретации: журнал филологических, образовательных и культурных исследований» <http://www.pi-journal.com/index.php/pii>

Этапы конкурса

**1 ноября по 1 декабря 2023** – регистрация участников в форме на странице конкурса <http://timili.sfedu.ru/art-and-craft-of-translation>

получение текста для перевода.

**30 января 2024** – дедлайн – готовый перевод должен быть отправлен в электронном виде по адресу координатору конкурса **Елизавете Андреевне Линской** [linskaya.elizaveta2002@mail.ru](mailto:linskaya.elizaveta2002@mail.ru)

**5 февраля 2024** – объявление имен 10 лучших переводов (шортлист) на странице конкурса <http://timili.sfedu.ru/art-and-craft-of-translation>

**15 февраля 2024** – торжественное объявление победителя конкурса, семинар-дискуссия с членами жюри и главным редактором журнала «Практики и интерпретации: журнал филологических, образовательных и культурных исследований».

**1 марта 2024** – публикация перевода.

**Правила оформления и требования к тексту перевода**

Готовый перевод должен быть выполнен лично участником конкурса, быть законченным и отражать оригинал в полном объеме.

При отправке конкурсной работы необходимо указать:   
– фамилию, имя и отчество автора перевода;  
– место обучения: название ВУЗа, факультет (направление) или место работы;  
– контактные данные: адрес электронной почты, телефон (домашний или мобильный).

Формат текста перевода: файл Word или Open Office, шрифт Times New Roman, кегль 14.

**Правила оценки**

Конкурсные работы передаются членам жюри анонимно и оцениваются по следующим критериям:  
– адекватность передачи смысла оригинала;  
– адекватность передачи стилистических особенностей оригинала;  
– соблюдение норм русского языка (грамматика, синтаксис, пунктуация, орфография).

Каждый критерий оценивается по 10-балльной шкале. Лучший перевод определяется по максимальному количеству набранных баллов; таким же образом, в порядке убывания, распределяются второе и третье места. Решение жюри является окончательным.

Десять лучших конкурсных работ при согласии их авторов могут быть использованы как иллюстративный материал на дискуссии, которая пройдет по результатам конкурса в феврале 2024 г.

**Правовая информация**

* Авторские права на оригиналы произведений принадлежат их авторам или правообладателям.
* Авторские права на переводы произведений принадлежат выполнившим их переводчикам. Принимая участие в конкурсе, переводчик соглашается на публикацию его работы (в полном или частичном виде) на сайте кафедры отечественной и зарубежной литературы в разделе конкурса и в научном журнале [www.pi-journal.com](http://www.pi-journal.com) при условии указания имени переводчика.